

The Tokyo-Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄姉と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第46号 (2013年2月)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆 (あや)うからず。

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆うし。(孫子)

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第46号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第46号

昨年11月末、中国海軍(PLAN)の空母「遼寧/辽宁」上で、艦上戦闘機「殲/歼-15」が発着艦する映像が世界中に流れた。この映像が中国国民に与えた心理的効果の大きさは周知の通りだ。が、航空自衛隊(JASDF)の戦闘機パイロットで元空将の永岩俊道氏から映像の中の gear strut length(脚のストラット長)や external launchers(外装物)、そして arresting wires(着艦拘束装置)の状態を伺い、「危機感を過度に抱く必要はないが、冷静な警戒心を抱き、常に注視しておく事」の重要性を悟った次第だ。いずれにせよ、筆者を含む素人判断の危険性と共に世界中に蔓延する素人判断の影響力を痛感している(これに関連し、太平洋戦争中は軍機に属したため日本の一般国民が全く知らず、また空母の活躍で戦術的価値が大きく低下したものの、戦後になって多大かつ持続的な心理的効果を持つ帝国海軍の戦艦「大和」の存在を思い浮かべている)。

さて毎年1月と言えば世界経済フォーラム(WEF)と米国経済学会(AEA)の年次総会に関する情報が興味深い(次の2を参照)。前者ではハーバード大学のドリュー・ギルピン・ファウスト総長やジョセフ・ナイ教授、そしてクレイトン・クリステンセン教授、後者ではケネス・ロゴフ教授やマーティン・フェルドシュタイン教授のコメントに知的関心を抱いている。また昨年年末に読んだ *Foreign Affairs* 誌新年号に関しては、多くの友人とメールや電話を通じ、またワイン・グラス片手に語り合った。特にMITの黄亜生教授の論文(“Democratize or Die: Why China's Communists Face Reform or Revolution”)には、中国官僚の昇進制度に関して米国の友人が書いた論文が引用されており、楽しい気持ちで読了した(Victor Shih *et al.*, “Getting Ahead in the Communist Party: Explaining the Advancement of the Central Committee Members in China,” *American Political Science Review*, Vol. 106, No. 1 (February 2012))。またジョージ・ワシントン大学(GWU)のヘンリー・ナウ教授が昨年10月に発表した本(*Worldviews of Aspiring Powers: Domestic Foreign Policy Debates in China, India, Iran, Japan, and Russia* (次の2も参照))も書評の中で触れられており、嬉しく思っている。

残念に思ったのは、故サミュエル・ハンチントン教授の門下生で、今はダヴォスやテレビ(CNN)で活躍中のファリード・ザカリア氏の論文だ(“Can America Be Fixed?”)。インド出身の同氏はエズラ・ヴォーゲル教授の言葉を引用し、また“Turning Japanese”と題して、論文の最後を“If the Americans and the Europeans fail to get their acts together, their future will be easy to see. All they have to do is look at Japan.”という文で締めくくっている。ダヴォスで雄弁を振るわれた政策研究大学院大学(GRIPS)の黒川清先生から色々なお話を伺い、たとえ非力であっても“今こそ若き世代そして将来の世代のために奮起しなくては!!”と猛省している。

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2012, *Economic Outlook 92*, Paris: OECD, December.

Posen, Adam S., 2013, “Japan Should Rethink Its Stimulus,” *Financial Times*, January 15.

Taylor, Alan M., 2012, “External Imbalances and Financial Crises,” NBER Working Paper No. 18606, December.

優れた知的精神を持つているだけでは十分ではなく、大切なことはそれを正しく適用することである。… 歩みが遅くても常に正しい道を進む人は、走ることに長けた人であっても、もし正しい道から外れるならば、その人よりも遙かに前進出来るのだ。(ルネ・デカルト)

To be possessed of a vigorous mind is not enough; the prime requisite is rightly to apply it. . . . Those who travel very slowly may yet make far greater progress, provided they keep always to the straight road, than those who, while they run, forsake it
[Ce n'est pas assez d'avoir l'esprit bon, mais le principal est de l'appliquer bien. . . . Ceux qui ne marchent que fort lentement peuvent avancer beaucoup davantage, s'ils suivent toujours le droit chemin, que ne font ceux qui courent et qui s'en éloignent.]

[René Descartes]

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

January 3~6: (Philadelphia, PA) American Economic Association (AEA) Annual Meeting; Sessions incl. “Sovereign Debt Crises and Policies: History and Future Prospects” (Jan. 4); Panelists: Olivier Blanchard (IMF), Simon Johnson (MIT), Kenneth Rogoff (Harvard Univ.), Thomas Sargent (New York Univ.); “Health Insurance and Government Mandates: A Session to Honor Amy Finkelstein, John Bates Clark Medalist for 2012” (Jan. 5); Panelists: Amitabh Chandra (Harvard Kennedy School (HKS)), Amy Finkelstein (MIT), Martin Feldstein (Harvard Univ.), Jonathan Gruber (MIT), Jonathan Skinner (Dartmouth College); “Models or Muddles: How the Press Covers Economics and the Economy” (Jan. 5); Panelists: Alan Blinder (Princeton Univ.), Tyler Cowen (George Mason Univ.), Adam Davidson (National Public Radio (NPR)), Kelly Evans (CNBC), Chrystia Freeland (Thomson Reuters), David Wessel (Wall Street Journal); “Reflections on the 100th Anniversary of the Federal Reserve” (Jan. 5); Panelists: Alan Blinder (Princeton Univ.), Robert E. Lucas, Jr. (Univ. of Chicago), Carmen Reinhart (Harvard Kennedy School (HKS)) and Kenneth Rogoff (Harvard Univ.), Christina D. Romer and David H. Romer (Univ. of Calif., Berkeley), Charles Plosser (Federal Reserve Bank of Philadelphia), Donald Kohn (former Vice Chm. of the Board of Governors of the Federal Reserve System); “What Do Economists Think about Major Public Policy Issues?” (Jan. 5); Panelists: Anil Kashyap (Univ. of Chicago), Roger Gordon and Gordon B. Dahl (Univ. of Calif., San Diego); Luigi Zingales (Univ. of Chicago), Paul Krugman (Princeton Univ.), Monika Piazzesi (Stanford Univ.), Robert Hall (Stanford Univ.), David Wessel (Wall Street Journal), Justin Wolfers (Univ. of Michigan).

January 23~27: (Davos) World Economic Forum (WEF) Annual Meeting; Sessions incl. “China's Growth Context” (Jan. 23); Speakers: Richard C. Levin (President, Yale Univ.), Fan Gang (樊綱) (Dir., National Economic Research Institute (NERI), China Reform Foundation (CRF)), John A. Quelch (Dean, China Europe Int'l Business School (CEIBS)), Wang Boming (王波明) (Editor-in-Chief, *Caijing Magazine*), Wang Shi (王石) (Chm., China Vanke Co), Neil Shen Nanpeng (Founding and Mng. Partner, Sequoia Capital China); “China 2020: Vision Meets Reality” (Jan. 23); Speakers: Li Jingtian (李景田) (Senior Vice-President, Central Party School of the Communist Party of China), Kenneth Rogoff (Prof., Harvard Univ.), Xu Xiaonian (许小年) (Prof., China Europe Int'l Business School (CEIBS)), Rich Lesser (Global CEO and President, Boston Consulting), Ma Weihua (馬蔚華) (President and CEO, China Merchants Bank), Hu Shuli (胡舒立) (Editor-in-Chief, *Caixin Media*); “Forum Debate: The Rise of Unconventional Monetary Policy” (Jan. 23); Speakers: Davide Serra (Founding and Mng. Partner, Algebris Investments, UK), Nouriel Roubini (Prof., New York Univ.), Stanley Fischer (Governor of the Central Bank of Israel), Adam S. Posen (President, Peterson Institute for International Economics (PIIE)), Victor Halberstadt (Prof., Leiden Univ.).

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

Cordesman Anthony H., 2013, “The Myth or Reality of US Energy Independence,” Washington, D.C.: Center for Strategic and International Studies (CSIS), January.

Daily Mail (Mark Prigg), 2013, “Fish Caught Near Crippled Japanese N-plant with 2,500 Times the Legal Limit of Radioactivity for Human Consumption,” January 21, <http://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2265732/Mike-Murasoi-fish-contaminated-radiation-Fukushima-nuclear-disaster-2-500-times-legal-limit.html>.

Davis, Lynn, E. *et al.*, 2012, “Choosing a New Organization for Management and Disposition of Commercial and Defense High-Level Radioactive Materials,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, December.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

January 23~27: (Davos) WEF Annual Meeting; Sessions incl. “Catastrophic Risks in the 21st Century” (Jan. 24); Speakers: William H. Saito (President and CEO, InTecur, Japan), Kiyoshi Kurokawa (黒川清) (Prof., National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)), Judith Rodin (President, Rockefeller Foundation), Michel M. Liès (Group CEO, Swiss Re), Michael Useem (Prof., Wharton School, Univ. of Pennsylvania), Baroness Valerie Amos (USG for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, United Nations).

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

He, Baogang (何包綱), 2013, “Working with China to Promote Democracy,” *Washington Quarterly*, Vol. 36, No.1 (Winter), pp. 37-53.

Nau, Henry R. and Deepa M. Ollapally, eds., 2012, *Worldviews of Aspiring Powers: Domestic Foreign Policy Debates in China, India, Iran, Japan, and Russia*, New York: Oxford University Press, October.

Pettyjohn, Stacie L., 2012, *U.S. Global Defense Posture, 1783–2011*, Santa Monica, CA: RAND Corporation, December.

Shambaugh, David, 2013, *China Goes Global: The Partial Power*, New York: Oxford University Press, February.

Smith, Hanscom, 2013, “Toward a Universal Japan: Taking a Harder Look at Japanese Soft Power,” *Asian Policy*, No. 15 (January), pp. 115-126.

Wang, Hongying (王紅纓) and Erik French, 2013, “China's Participation in Global Governance from a Comparative Perspective,” *Asia Policy*, No. 15 (January), pp. 89-114.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

January 20: (Hong Kong) China Energy Fund Committee (中華能源基金委員會): “A Dialogue with Japan (與日本的三邊對話)”; Speakers incl. Zhang Tuosheng (張陀生) (China Foundation for Int'l and Strategic Studies (CFIIS)), Yasuhiro Matsuda (松田康博) (Prof., Univ. of Tokyo), William J. Fallon (Adm. former Cdr. of USCENTCOM and USPACOM), Xiang Lanxin (相藍欣) (Prof., Graduate Institute of International and Development Studies), Takujiro Hamada (浜田卓二郎) (former Parliamentary Vice Minister for Foreign Affairs), Hideaki Kaneda (金田秀昭) (Vice Adm. former CINC of Self Defense Escort Fleet), Walter L. Sharp (Gen. former Cdr. of Republic of Korea-U.S. CFC), Ren Xiao (任晓) (Prof., Fudan Univ.), Pan Zhenqiang (潘振強) (Maj. Gen., National Defense Univ.), Yoshihide Soeya (添谷芳秀) (Prof., Keio Univ.), Toshimichi Nagaiwa (永岩俊道) (Lt. Gen. former Cdr. of Air Support Command), Ezra Vogel (Prof. Emeritus, Harvard Univ.).

January 23~27: (Davos) WEF Annual Meeting; Sessions incl. “The Global Security Context” (Jan. 23); Speakers: Tibor Toth (Executive Secretary, Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization (CTBTO Prep Com)), Kishore Mahbubani (Dean, Lee Kuan Yew School of Public Policy (SPP), Nat'l Univ. of Singapore (NUS)), Vali R. Nasr (Dean, Paul H. Nitze School of Advanced International Studies (SAIS)), John Chipman (Director-General and Chief Executive, International Institute for Strategic Studies (IISS)), Joseph S. Nye, Jr. (Distinguished Service Prof., Harvard Kennedy School (HKS)), Wu Xinbo (吳心伯) (Prof., Fudan Univ.), Moon Chung-In

2,400万人は20万人よりも有力であるべきだと言われている。確かに、或る王国の国家体制が算数の様な問題であればその通りであろう。この種の議論が街灯の柱の数の場合ならば、賛同は間違いなく得られる。が、冷静に推論する人してみればこれは馬鹿げた話なのだ。多数者の意志と彼等の利害とは往々にして食い違い、その差は彼等が誤った選択をした時には相当大きなものとなる。
 (エドモンド・バーク)

It is said that twenty-four millions ought to prevail over two hundred thousand. True; if the constitution of a kingdom be a problem of arithmetic. This sort of discourse does well enough with the lamp-post for its second; to men who may reason calmly, it is ridiculous. The will of the many and their interest must very often differ, and great will be the difference when they make an evil choice.
 (Edmund Burke)

(문정인) (Prof., Yonsei Univ., Republic of Korea); “The East Asia Context” (Jan. 23); Speakers: Tim Groser (Minister of Trade of New Zealand), Francis Yeoh Sock Ping (Mng. Dir., YTL Corporation, Malaysia), Lee Geun (이근) (Prof., Seoul Nat'l Univ. (SNU)), George Yeo (楊榮文) (Visiting Scholar, Lee Kuan Yew School of Public Policy (SPP), Nat'l Univ. of Singapore (NUS)), Yan Xuetong (阎学通) (Dean, Institute of Int'l Relations, Tsinghua Univ.), Yoichi Funabashi (船橋洋一) (Chm., Rebuild Japan Initiative Foundation).

その他—Information in Other Fields

Acemoglu, Daron *et al.*, 2012, “Offshoring and Directed Technical Change,” NBER Working Paper No. 18595, December.
 Baldwin, Richard, 2012, “WTO 2.0: Global Governance of Supply-Chain Trade,” Policy Insight No. 64, London: CEPR (Centre for Economic Policy Research), December.
 Comin, Diego A. *et al.*, 2012, “The Spatial Diffusion of Technology,” NBER Working Paper No. 18534, November.
 Libicki, Martin C., 2012, “Crisis and Escalation in Cyberspace,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, December.
 Lichtenberg, Frank R., 2012, “The Effect of Pharmaceutical Innovation on Longevity: Patient-Level Evidence from the 1996-2002 Medical Expenditure Panel Survey and Linked Mortality Public-Use Files,” NBER Working Paper No. 18552, November.
 Manova, Kalina and Zhihong Yu, 2012, “Firms and Credit Constraints along the Value-Added Chain: Processing Trade in China,” NBER Working Paper No. 18561, November.
 Melitz, Marc J. and Stephen J. Redding, 2012, “Heterogeneous Firms and Trade,” NBER Working Paper No. 18652, December.
 Pierce, Justin R. and Peter K. Schott, 2012, “The Surprisingly Swift Decline of U.S. Manufacturing Employment,” NBER Working Paper No. 18655, December.
 Ramondo, Natalia *et al.*, 2012, “Scale Effects and Productivity Across Countries: Does Country Size Matter?” NBER Working Paper No. 18532, November.
 Sachs, Jeffrey D. and Laurence J. Kotlikoff, 2012, “Smart Machines and Long-Term Misery,” NBER Working Paper No. 18629, December.
 Event: January 7: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): “Ethics and Globalization: The Tradeoffs Underlying Our Policy Choices”; “Opening: The Need for Challenging Choices”: Adam S. Posen (President, PIIE); “Session I: Pursuit of Domestic vs Global Welfare”; Speakers: William Galston (Univ. of Maryland), Anne Krueger (Johns Hopkins School of Advanced Int'l Studies), Thomas Pogge (Yale Univ.), Arvind Subramanian (PIIE); Moderator: Steven R. Weisman (PIIE); “Session II: Balancing Economic Goals”; David Blanchflower (Dartmouth College), William R. Cline (PIIE), Jagadeesh Gokhale (Cato Institute), Neil Howe (Center for Strategic and International Studies (CSIS)), Moderator: Noam Scheiber (The New Republic); “Keynote Address”: Barney Frank (Congressman, D-MA, 1981-2012); “Session III: Expecting Ethical Duties from Private Actors”; Speakers: George David (Retired Chm. and CEO, United Technologies Corporation), Kimberly Ann Elliott (Center for Global Development (CGD)), Evelyn Robert de Rothschild (E.L. Rothschild), Charles Sabel (Columbia Univ.); Moderator: Stelios Vasilakis (Stavros Niarchos Foundation); “Session IV: Reconciling Global Governance and Local Accountability”; Speakers: Michael Froman (the White House), Andrew Moravcsik (Princeton Univ.), Dani Rodrik (Harvard Kennedy School (HKS)), Howard F. Rosen (PIIE); Moderator: Steven R. Weisman (PIIE).
 January 23-27: (Davos) WEF Annual Meeting: “Thinking, Fast and Slow” (Jan. 23); Speakers: Howard Kunreuther (Prof., Wharton School, Univ. of Pennsylvania), John Gapper (Columnist, Financial Times), Daniel Kahneman (Professor Emeritus, Princeton Univ.); “Fostering Entrepreneurial Innovation” (Jan. 24); Speakers: Max Levchin (Adviser, Founders Fund), Fabrice Brégier (President and CEO, Airbus), Marc R. Benioff (Chm. and CEO, Salesforce.com), Barry Salzberg (Global CEO, Deloitte), Clayton Christensen (Harvard Business School (HBS)), Daniel Isenberg (Prof., Babson College), André Kudelski (Chm. of the Board and CEO, Kudelski Group, Switzerland); “An Insight, An Idea with Joichi Ito” (Jan. 25); Speakers: Rana Foroohar (Asst. Mng. Editor, Time Magazine), Joichi Ito (伊藤穰一) (Dir., Media Lab, MIT).

3. 編集後記

小誌前号で予測の難しさに関して触れたが、我々の人生は“予期せぬ出来事”に満ちている。昨年12月、シンガポール出張の際、パリに在るミシュラン三ツ星のレストランの支店(Guy Savoy)に行った。シェフのエリック・ポスト氏が語る料理の説明と支店長のディヴィッド・カナ氏のサービスは、我々素人に対し、スマートで優しく「パリの本店同様の美味しい料理が、パリよりも日本に近いシンガポールで楽しめる」と、グローバル化の中でのアジアの台頭を密かに喜んだ。が、予期しなかったのは予約の時だ。電話での予約の際、ドレス・コードを厳しく言われた。「Guy Savoy でジーンズやスニーカーで食事をしようとする人がシンガポールにはいるのだろうか？」と驚いた次第だ。確かに同店の website を見れば、フランス語の他に露・中・日、3つの言語の説明がある。その時フランスの友人から「パリの有名レストランでお金は持っているが言葉の話をしないのは大抵ロシア人か中国人か、それとも日本人」と皮肉られたことを思い出した。すぐさま「でも君は東京の寿司屋でフランス語、そして英語しか話せないじゃないか!!!」と反論したが、彼の返答は冷静で更に厳しかった—「ジュン、でも日本語は日本でしか通用しないよ」と。以上

(編集責任者) 栗原 潤 キヤノングローバル戦略研究所 研究主幹 〒100-6511 東京都千代田区丸の内1-5-1 新丸の内ビルディング11階 Tel: +81-(0)3-6213-0550(代)	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies Kurihara.Jun@gmail.com
過去の Cambridge Gazette はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキヤノングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てが見れます。	